

261

Einnadel-Doppelsteppstichmaschinen mit Untertransport und integriertem Direktantrieb für den universellen Einsatz in der Bekleidungsindustrie

Single needle lockstitch machines with bottom feed and integrated direct drive for universal use in the garment industry



**261 – für den universellen Einsatz in leichtem und mittelschwer bis schwerem Nähgut in der Bekleidungsindustrie**

Die Einnadel-Doppelsteppstichmaschinen sind serienmäßig mit Untertransport und automatischen Funktionen wie Nähfußlüftung, Nahtverriegelung und Fadenabschneider ausgestattet. Die Maschinen sind, abhängig von der Unterklasse, mit einem speziellen Kurzfadenabschneider ausgestattet, der eine Fadenendenlänge von max. 3 mm ermöglicht.

Das Bedienfeld ist perfekt im Maschinenarm integriert. Es ist somit leicht zugänglich für die Bedienperson und erlaubt schnelle Einstellungen für individuelles Nähen. Die Minimalölschmierung der Nadelstange und des Greifers sorgt für einen sauberen Nähbereich und garantiert eine lange Einsatzdauer der Maschinen.

**Ihre Vorteile**

- Automatische Nähfußlüftung, Nahtverriegelung und Fadenabschneider / Kurzfadenabschneider bis max. 3 mm Fadenlänge (abhängig von der Unterklasse)
- Sauberer Arbeitsplatz durch die Minimalölschmierung der Nadelstange sowie dem "Semi-Dry"-Schmierungskonzept
- Akkurater Nahtanfang durch serienmäßige Fadeneinzehvorrichtung
- Integrierte, dimmbare LED Nähfeldbeleuchtung als Standardausstattung
- Integriertes Bedienfeld zum Programmieren und Aufrufen von Nahtprogrammen
- Hohe Effizienz durch den energiesparenden, integrierten Direktantrieb
- Zweisprachiges Bedienfeld (englisch und chinesisches)
- USB-Slot (kann zum Laden verwendet werden)
- Überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis

**261-140342-01, 261-140345-01, 261-140342-01 A, 261-140345-01 A:**

Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit kleinem Greifer und automatischen Funktionen wie Nähfußlüftung, Nahtverriegelung und Fadenabschneider / Kurzfadenabschneider (max. 3 mm, abhängig von der Unterklasse); Einsatz für leichtes bis mittelschweres Nähgut bei einer max. Stichlänge von 5 mm.

Single-needle lockstitch machine with small hook and automatic functions like sewing foot lift, backtacking and thread trimmer / short thread trimmer (max. 3 mm, depending on subclass); useable for light-weight to medium-weight material at a max. stitch length of 5 mm.

**261 – for the universal use in light-weight and medium-weight to heavy-weight material in the garment industry**

The single needle lockstitch machines are equipped as standard with bottom feed and automatic functions like sewing foot lift, back tacking and thread trimmer. Depending on the subclass, the machines are equipped with a special short thread trimmer, which enables a thread end length of max. 3 mm.

The control panel is perfectly integrated into the machine arm. It is therefore easily accessible for the operator and allows quick settings for individual sewing. The minimum oil lubrication of the needle bar and the hook ensures a clean sewing area and guarantees a long service life of the machines.

**Your advantages**

- Automatic sewing foot lifting, backtacking and thread trimmer / short thread trimmer with a thread end length of max. 3 mm (depending on the subclass)
- Clean workplace due to minimal oil lubrication of the needle bar and the "Semi-Dry" lubrication concept
- Accurate seam beginning due to the standard thread nipper
- Integrated, dimmable LED sewing light as standard
- Integrated control panel for programming and calling up of seam programs
- High efficiency through energy-saving, integrated direct drive
- Bilingual operation panel (english and chinese)
- USB-slot (can be used for charging)
- Convincing price-performance ratio

**261-160362-01, 261-160365-01:**

Einnadel-Doppelsteppstichmaschine mit großem Greifer und automatischen Funktionen wie Nähfußlüftung, Nahtverriegelung und Fadenabschneider / Kurzfadenabschneider (max. 3 mm, abhängig von der Unterklasse); Einsatz für mittelschweres bis schweres Nähgut bei einer max. Stichlänge von 7 mm.

Single-needle lockstitch machine with large hook and automatic functions like sewing foot lift, backtacking and thread trimmer / short thread trimmer (max. 3 mm, depending on subclass); useable for medium-weight to heavy-weight material at a max. stitch length of 7 mm.

	Stichlänge Stitch length	Stiche/Min. Stitches/min.	Nähgüt Material	Eine Nadel Single needle	Doppelsteppstich Lockstitch	Horizontalgreifer, klein Horizontal hook, small	Horizontalgreifer, groß Horizontal hook, large	Untertransport Bottom feed	Durchgang beim Lüften, elektromagnetisch Clearance when lifting, electromagnetic	Durchgang beim Lüften mit Kniehebel Clearance when lifting with knee lever
	[mm] max.	[min <sup>-1</sup> ] max.	L / M	●	●	●	●	●	[mm] max.	[mm] max.
261-140342-01	5,0	5.000	L / M	●	●	●		●	9	12
261-140345-01	5,0	5.000	L / M	●	●	●		●	9	12
261-140342-01 A	5,0	5.000	L / M	●	●	●		●	9	12
261-140345-01 A	5,0	5.000	L / M	●	●	●		●	9	12
261-160362-01	7,0	3.500	M / MS	●	●		●	●	9	12
261-160365-01	7,0	3.500	M / MS	●	●		●	●	9	12

L = Leichtes Nähgüt / Light-weight material M = Mittelschweres Nähgüt / Medium-weight material MS = Mittelschweres bis schweres Nähgüt / Medium-weight to heavy-weight material

	Fadenabschneider, automatisch Thread trimmer, automatic	Kurzfadenabschneider, automatisch Short thread trimmer, automatic	Nahtverriegelung, automatisch Seam backtacking, automatic	Fadeneinziehvorrichtung für sauberen Nahtanfang Thread nipper for a neat seam beginning	Automatische Nähfußlüftung, fußbetätigt, elektromagnetisch Automatic sewing foot lift, actuated by foot, electromagnetic	Integrierte LED-Nähleuchte Integrated LED sewing light
	[mm]*	[mm]*				
261-140342-01	● ca./approx 5 mm*		●	●	●	●
261-140345-01		● max. 3 mm*	●	●	●	●
261-140342-01 A	● ca./approx 5 mm*		●	●	●	●
261-140345-01 A		● max. 3 mm*	●	●	●	●
261-160362-01	● ca./approx 5 mm*		●	●	●	●
261-160365-01		● max. 3 mm*	●	●	●	●

● = Serienausstattung / Standard equipment ○ = Optionale Ausstattung / Optional equipment \* = Restfadenlänge [mm] / Remaining thread length [mm]

	Nadelstangenhub Needle bar stroke	Nadelsystem Needle system	Nadelstärke Needle size	Umspinnzwirn Core thread	Programmsteuerung, integriertes Bedienfeld Program control, integrated operating panel	Flachbett-Nähmaschine mit integriertem Direktantrieb; Durchgangsraum: C = Breite, D = Höhe Flat bed machine with integrated direct sewing drive; Clearance: C = under the arm, D = underarm height
	[mm] max.		[Nm] / Size	max.		C [mm] D [mm]
261-140342-01	31	134	70 – 90	50/3	●	285 130
261-140345-01	31	134	70 – 90	50/3	●	285 130
261-140342-01 A	31	DBx1	10 – 16	50/3	●	285 130
261-140345-01 A	31	DBx1	10 – 16	50/3	●	285 130
261-160362-01	35	134	90 – 110	30/3	●	285 130
261-160365-01	35	134	90 – 110	30/3	●	285 130

	Nennspannung Nominal voltage	Bemessungsleistung Rated power	Gewicht, Nähkopf Weight, sewing head	Verpackungsgewicht Packaging weight	Verpackungsgröße (Länge, Breite, Höhe) Packaging size (Length, Width, Height)
	[V], [Hz]	[W] max.	[kg]	[kg]	[mm]
261	1x230V, 50/60 Hz	550	36	43	713 250 558



**DÜRKOPP ADLER AG**

Potsdamer Straße 190

33719 Bielefeld

GERMANY

Phone +49 (0) 521 / 925-00

E-mail [marketing@duerkopp-adler.com](mailto:marketing@duerkopp-adler.com)

[www.duerkopp-adler.com](http://www.duerkopp-adler.com)

